



OUR VOICE / NUESTRA VOZ

January 2018 - Volume 2 / Issue 7

ENGLISH

The SEGCC eNewsletter "Our Voice" is a free email service keeping the local community informed and included. The eNewsletter will be distributed 12 times a year at the beginning of each month.

Along with eNewsletter, throughout the year we will be distributing free eAlerts keeping you up to date with local news, meeting dates, and information.

Our aim and mission statement is “ To connect, inform, educate and bring together all members of the community so that all individuals know “their place” is as a fully engaged, capable, independent, caring, collaborative member of the Georgetown community”.

We hope you enjoy receiving our monthly eNewsletter. We would love to hear your comments on what you would like to see in it. Please email us at

ESPAÑOL

El boletín "Nuestra Voz" es un servicio de correo electrónico gratuito que mantiene a la comunidad local informada e incluida. El boletín se distribuirá 12 veces al año al principio de cada mes.

Junto con boletín, durante todo el año estaremos distribuyendo eAlertas gratis manteniéndole al día con noticias locales, fechas de reuniones e información

Nuestro objetivo y misión es "conectar, informar, educar y reunir a todos los miembros de la comunidad para que todos los individuos sepan" su lugar "es como un miembro plenamente comprometido, capaz, independiente, atento, colaborador de la comunidad de Georgetown".

Esperamos que disfrute de recibir nuestro boletín mensual. Nos encantaría escuchar tus comentarios sobre lo que te gustaría ver en él. Por favor escribanos a info@segcc.org



**Wishing you a wonderful year in 2018 from the staff of SEGCC-Southeast
Georgetown Community Council.**

Deseando que un año maravilloso en 2018 del personal de SEGCC- Concilio Comunitario del Sureste de Georgetown

Norma B. Perales, Executive Director (Directora Ejecutiva); Mary Calixtro, Community Liaison (Enlace Comunitaria); Cinthia Medina, Administrative Assistant to the Executive Director (Asistente administrativa de la Directora Ejecutiva).

HAPPY NEW YEAR!

TO OUR SEGCC FAMILY AND GEORGETOWN COMMUNITY

We want to celebrate our biggest accomplishment in our first year, but this is difficult to choose from.

This year we:

1. Became a new non-profit in Georgetown;
 2. Started the SEGCC Bus Ambassador program to help the community learn to ride the new bus system;
 3. Helped to keep affordable housing in the forefront by co-sponsoring gatherings to bring the community together for two Affordable Housing Conferences;
 4. Worked in partnership with the Latino Healthcare Forum to offer navigators out of our offices to help with insurance signups;
 5. Partnered with local organization to revive the Willie Hall Center for community engagement by bringing together 50 community members to clean and paint;
 6. Began work at the local community center to create a College Readiness program for local youth and parents;
 7. We held bimonthly informational workshops and community meetings open to the public to inform and educate;
 8. We started a monthly bilingual e-newsletter to keep people connected.
-
-

FELIZ AÑO NUEVO

**PARA NUESTRA FAMILIA DE SEGCC Y LA COMUNIDAD DE
GEORGETOWN**

Queremos celebrar nuestro mayor logro en nuestro primer año, pero esto es difícil de elegir.

Este año nosotros:

1. Nos convertimos en una nueva organización sin fines de lucro en Georgetown;
2. Comenzamos el programa de embajadores de autobuses de SEGCC para ayudar a la comunidad a aprender a viajar en el nuevo sistema de autobuses;
3. Ayudamos mantener la

vivienda
asequible
a
la
vanguardia
por
copatrocinando
reuniones
para
reunir
a
la
comunidad
para
dos
conferencias
de
vivienda
asequibles;

4. Trabajamos
en
asociación
con
el
Latino
Healthcare
Forum
para
ofrecer
a
los
navegantes
nuestras
oficinas
para
ayudar
con
las
inscripciones
de
seguros;

5. Nos
asociamos
con
una
organización

local
para
revivir
el
Willie
Hall
Center
para
el
compromiso
de
la
comunidad
reuniendo
a
50
miembros
de
la
comunidad
para
limpiar
y
pintar;

6. Comenzamos

a
trabajar
en
el
centro
comunitario
local
para
crear
un
programa
de
preparación
universitaria
para
los
jóvenes
y
padres
locales;

7. Sostuvimos

talleres
informativos
bimensuales
y
reuniones
comunitarias
abiertas
al
público
para
informar
y
educar;

8. Iniciamos
un
boletín
electrónico
bilingüe
mensual
para
mantener
a
la
gente
conectada.

EMPLOYMENT OPPORTUNITIES

Intake Coordinator

SEGCC – Satellite office

Part-time (Tuesdays & Thursdays)

Applications accepted until December 31, 2017

At SEGCC-Southeast Georgetown Community Council, we are currently seeking an experienced, motivated Intake Coordinator to join our organization!

Essential Functions

- * Creating new client charts and updating supportive documents
- * Conducting intake interviews with prospective participants

- * Coordination of calendar of activities; update/maintain digital files; daily logs; and data tracking
- * Develop and integrate relationships with local schools, community organizations, and city entities.
- * Providing translation services for Spanish only speaking clients when necessary
- * Building relationships with student participants; parents; community members at large
- * Assist Case Managers and program Coordinators with scheduling, calendars & program planning

Qualifications

- * Organized, efficient, and punctual
- * Compassionate and caring
- * Able to work in a team-setting
- * Previous experience in education field or child/adolescent care preferred but not required
- * Previous Community Outreach or Intake experience preferred
- * Bilingual in English and Spanish required

OPORTUNIDADES DE EMPLEO

Coordinador de Ingesta

SEGCC – oficina satelital

A tiempo parcial (martes y jueves)

Solicitudes aceptadas hasta el 31 de diciembre de 2017

SEGCC-sureste de la comunidad de Georgetown, actualmente estamos buscando una ingesta experimentada y motivada | Coordinadora para unirse a nuestra organización!

Funciones esenciales

- * La creación de nuevos gráficos de clientes y la actualización de documentos
- * Apoyo que llevan a cabo entrevistas con los posibles participantes
- * Coordinación del calendario de actividades; actualizar/mantener archivos digitales; registros diarios; y el seguimiento de datos
- * Desarrollar e integrar relaciones con escuelas locales, organizaciones comunitarias y entidades de la ciudad.
- * Proporcionar servicios de traducción para los clientes que hablan español cuando es necesario
- * Establecer relaciones con los estudiantes participantes; padres; los miembros

de la comunidad en general

* Asisten a administradores de casos y coordinadores de programas con la programación, calendarios y planificación de programas

Calificaciones

* Organizados, eficientes y puntuales,

* Compasivos y solidarios

* Capaces de trabajar en un equipo

* Experiencia previa en educación cuidado de campo o de niño/adolescente preferido pero no requerido

* La experiencia previa en la comunidad o la ingesta de preferencia

* Bilingüe en inglés y español requerido

Want to learn to ride the new GoGeo buses?

SEGGC
Bus Ambassadors

Give us a call, we'll ride with you!

Mary- (512)508-2730 Cinthia- (512)508-2049

A free service of the Southeast Georgetown Community Council

¿Quiere aprender a viajar en los autobuses GoGeo?

SEGGC
Embajadores de autobuses

¡Llámenos, viajaremos con usted!

Mary- (512)508-2730 Cinthia- (512)508-2049

Un servicio gratis de Southeast Georgetown Community Council



[Web Version](#)

[Forward](#)

[Unsubscribe](#)

Powered by
GoDaddy Email Marketing®